



|  |  |   |
|--|--|---|
| <p><b>RETURN BIDS TO:</b><br/><b>RETOURNER LES SOUMISSIONS À:</b></p> <p><b>Bid Receiving - Environment Canada / Réception des soumissions – Environnement Canada</b></p> <p>Adresse courriel:<br/><a href="mailto:soumissionsbids@ec.gc.ca">soumissionsbids@ec.gc.ca</a><br/>À l'attention de: Alyssa Festeryga<br/>Numéro de soumission:<br/>5000060430-1</p> <p><b>BID SOLICITATION AMENDMENT<br/>MODIFICATION DE LA DEMANDE<br/>DE SOUMISSIONS</b></p> <p>The referenced Bid Solicitation is revised in this document; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Bid Solicitation remain the same.</p> <p>La demande de soumissions citée en référence est modifiée dans ce document; sauf indication contraire, les modalités de la demande de soumissions demeurent les mêmes.</p> <p><b>Issuing Office – Bureau de distribution</b></p> | <p><b>Title – Titre</b><br/>Estimations des émissions des composés organiques volatils (COV) et analyse coûts-bénéfices de la réduction des COV dans le secteur canadien des adhésifs et des produits de scellement industriels et commerciaux</p> |   |
|  | <p><b>EC Bid Solicitation No./SAP PR No. - N° de la demande de soumissions EC / N° SAP PR</b><br/>5000060430-1</p>   | <p><b>Amendment No. - N° de modif.</b><br/>002</p>    |
|  | <p><b>Date of Bid Solicitation (YYYY-MM-DD) – Date de la demande de soumissions (AAAA-MM-JJ)</b><br/>2021.12.09</p>  |   |
|  | <p><b>Bid Solicitation Closes (YEAR-MM-DD) - La demande de soumissions prend fin (AAAA-MM-JJ)</b><br/><br/><b>at – à 15:00<br/>on – le 2022.01.13</b></p>  | <p><b>Time Zone – Fuseau horaire</b><br/><br/>EST</p> |
|  | <p><b>F.O.B – F.A.B</b><br/>Voir ci-après</p>  |   |
|  | <p><b>Address Enquiries to - Adresser toutes questions à</b><br/>Alyssa Festeryga<br/><a href="mailto:Alyssa.festeryga@ec.gc.ca">Alyssa.festeryga@ec.gc.ca</a></p>   |   |
|  | <p><b>Delivery Required (YEAR-MM-DD) – Livraison exigée (AAAA-MM-JJ)</b><br/>Voir ci-après</p>   |   |
|  | <p><b>Destination of Services / Destination des services</b><br/>Voir ci-après</p>   |   |
| <p><b>Security / Sécurité</b><br/>Ce besoin comporte des exigences relatives à la sécurité</p>   |  |   |



La modification de la demande de soumissions a pour but de répondre aux demandes de renseignements :

Réponse(s) (R) aux question(s) (Q) :

Q2. La demande de proposition indique que « les membres du personnel de l'entrepreneur ou de l'offrant devant avoir accès à des renseignements ou à des biens protégés, ou à des lieux de travail dont l'accès est réglementé, doivent tous détenir une cote de fiabilité en vigueur, délivrée ou approuvée dans le cadre du PSC du SSI de SPAC ». Ceci indique que nous pouvons affecter des employés qui n'ont pas actuellement la cote de fiabilité à certains éléments du projet, pourvu qu'on ne leur donne pas accès à des informations protégées pendant l'étude.

Cependant, la liste de vérification des exigences de sécurité indique ce qui suit : « Le personnel non contrôlé peut-il être utilisé pour certaines parties du travail ? Non »

Notre question est la suivante : pouvons-nous inclure dans la proposition des personnes qui n'ont pas actuellement de cote de fiabilité pourvu qu'on ne leur donne pas accès à des informations protégées pendant l'étude ?

R2. La clause de sécurité exige que tout le personnel ayant besoin d'accéder aux informations et aux actifs protégés ait un statut de fiabilité. Afin de compléter les travaux dans le cadre du contrat, ECCC fournira un ordinateur portable et un accès RVP (VPN) à l'entrepreneur. Seules les personnes disposant d'une habilitation de sécurité en vigueur auront accès à la fois à l'ordinateur portable et au RVP.

Il incombe à l'entrepreneur de s'assurer que son personnel a été informé de ses responsabilités en matière de traitement et de sauvegarde des informations et des biens protégés et/ou classifiés et qu'il se conforme au chapitre 6 et à l'annexe C du manuel de sécurité du contrat.

Toutes autres modalités de la demande de soumissions demeurent les mêmes.